БАРСЕЛОНА, ИСПАНИЯ

Национальный музей искусства Каталонии: шедевры

Двадцать картин из MNAC, Барселона

Перевод с помощью ИИ



Национальный музей искусства Каталонии, или MNAC, занимает Национальный дворец, возвышающийся над Барселоной. Его собрание охватывает период от средневекового искусства, в том числе романских росписей, перенесённых из церквей в Пиренеях, до каталонской живописи более позднего времени. Каталонский модерн и годы около 1900 занимают важное место в художественной истории города, и многие из выбранных здесь картин относятся к этому периоду.

Все двадцать произведений принадлежат к более поздней части собрания. Самое раннее — «Пейзаж» Торрескассаны, самое позднее — «Водяное колесо в Онкле» Мира. Сантьяго Русиньоль и Дарио де Регойос представлены несколькими картинами каждый. Среди других художников — Рамон Касас, Исидре Нонель, Хоакин Мир, Жоан Бруль и Жоаким Суньер. Одна картина была написана для украшения кафе, а другая изображает кафе. На остальных мы видим сады и дворы, домашний интерьер, женщину за клавишным инструментом, баскский праздник, процессию Страстной пятницы, проходящий поезд, побережье и горы.

Некоторые картины лучше рассматривать попарно. Одну такую пару составляют портреты двух женщин кисти Нонеля — «Консуэло» и «Флорес». Другую — пейзаж Мира, написанный свободными мазками, и пейзаж Торрескассаны с его чёткими контурами.

Artline самостоятельно, независимо от музея, выбрал эти произведения из документированного музейного собрания. Там, где записи по ссылкам содержат оговорки относительно датировки или авторства, этот путеводитель их сохраняет.

Эта подборка в Artline

Посмотрите выбранные работы рядом с книгами и событиями их времени или сравните годы жизни художников. Книги и события дают исторический контекст, но не доказывают прямого влияния. Работы без подтверждённой даты остаются в путеводителе.

Произведения искусства в контексте Кто когда жил?

artlines.org/guides/national-art-catalonia

Произведения · 20

1. Ramon Casas and Pere Romeu on a Tandem
   Ramon Casas · 1897
2. Mr Quer’s Garden
   Santiago Rusiñol · 1889
3. Romance
   Santiago Rusiñol · 1894
4. Basque Celebration at El Antiguo, San Sebastián
   Darío de Regoyos · 1888
5. The Blue Courtyard
   Santiago Rusiñol · 1913
6. Cala Forn
   Joaquim Sunyer · 1917
7. Chlorosis
   Sebastià Junyent Sans · ок. 1899 г.
8. Plein Air
   Ramon Casas · ок. 1890–1891 гг.
9. Consuelo
   Isidre Nonell · 1905
10. Dream
    Joan Brull · 1897
11. Flores
    Isidre Nonell · 1910
12. Good Friday at Dawn in Orduña
    Darío de Regoyos · 1903
13. The Holy Family
    Muter Mela · ок. 1909 г.
14. Entrance to the Moulin de la Galette Park
    Santiago Rusiñol · 1891
15. Landscape
    Francesc Torrescassana Sallarés · 1864
16. Living Room Interior
    Pere Tornè Esquius · 1913
17. The Waterwheel at Onclet
    Joaquín Mir Trinxet · 1922
18. Landscape
    Joaquín Mir Trinxet · ок. 1900 г.
19. Pancorbo: A Passing Train
    Darío de Regoyos · 1901
20. Peñalara
    Jaume Morera i Galícia · ок. 1891 г.

01 / 20

Ramon Casas and Pere Romeu on a Tandem

Ramon Casas

1897 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Ramon Casas. Ramon Casas and Pere Romeu on a Tandem. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Касас написал себя и Пере Ромеу на тандеме для оформления Els Quatre Gats — барселонского кафе, где оба были хорошо знакомыми фигурами. Шутка была адресована посетителям самого кафе, которые узнавали велосипедистов в лицо. Тандем к тому же был модным средством передвижения и прочно связывал эту пару с миром современного транспорта и городской жизни.

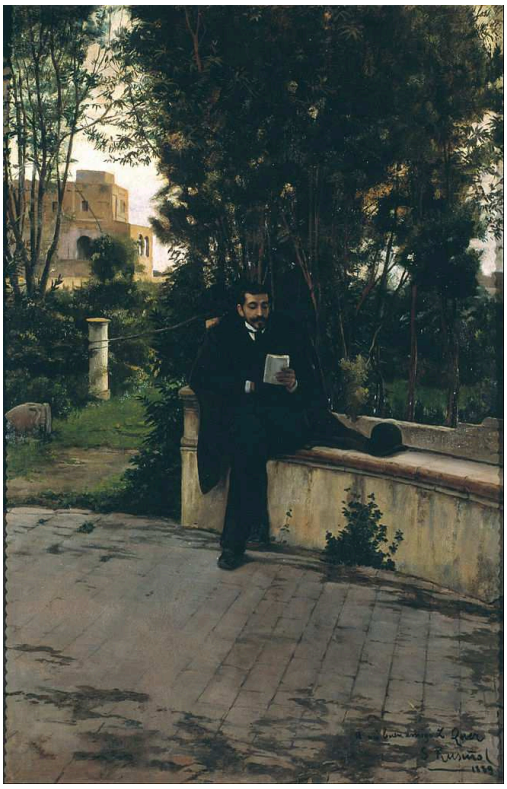
Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 069806-000

02 / 20

Mr Quer’s Garden

Santiago Rusiñol

1889 · Холст, масло · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Santiago Rusiñol. Mr.Quer in the Garden. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/santiago-rusinol/senyor-quer-in-the-garden-1889 · Public domain (WikiArt source label)

В названии упомянут сад, и именно ему принадлежит большая часть полотна. Его дорожки и тенистые участки слишком значительны, чтобы служить нейтральным фоном для портрета. Они скорее дают небольшой тёмной фигуре мужчины место, которому он принадлежит, тогда как лицо остаётся на втором плане.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

03 / 20

Romance

Santiago Rusiñol

1894 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Santiago Rusiñol. A Romance. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Женщина в красном сидит за клавишным инструментом, а стоящий мужчина находится рядом с нотами, так что оба участвуют в исполнении. Инструмент объединяет их и одновременно заполняет пространство между ними. Здесь явно звучит музыка. Романтический смысл названия менее очевиден, поскольку картина ничего прямо не говорит об их личных отношениях. Если в ней и есть романтическая связь, о ней можно судить лишь по тому, как Русиньоль расположил фигуры.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 011422-000

04 / 20

Basque Celebration at El Antiguo, San Sebastián

Darío de Regoyos

1888 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Darío de Regoyos. Basque Celebration (dance at El Antiguo, San Sebastián). Image credit: Darío de Regoyos. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Танцующие образуют на земле изогнутую цепь — границу, которая существует лишь до тех пор, пока длится танец. Регойос помещает весь праздник в гораздо более широкий вид залива и холмов. Музыканты и зрители остаются по краям, не теснясь в одном центре. Празднику есть где развернуться, и легко различить, кто танцует, а кто смотрит.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 065614-000

05 / 20

The Blue Courtyard

Santiago Rusiñol

1913 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Santiago Rusinol. Blue Courtyard. WikiArt: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. · Public domain (WikiArt per-object label)

Синий здесь — самый сильный цвет. Это цвет стен, на фоне которых расставлены горшки и растения. Большая часть пространства у Русиньоля неглубока и приближена к поверхности картины. Поэтому единственный узкий проход в другое, более светлое пространство приобретает значение, несоразмерное своим размерам.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 145243-000

06 / 20

Cala Forn

Joaquim Sunyer

1917 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Joaquim Sunyer. Cala Forn. Image credit: Joaquim Sunyer. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Женщины, дети и корзины у Суньера округлы и объёмны, и очертания побережья за ними повторяют эту основательность форм. Сюжет повседневный, но в расположении группы ничто не выглядит случайным. Каждая фигура соотнесена не только с соседней, но и с деревом, селением и заливом.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 011004-000

07 / 20

Chlorosis

Sebastià Junyent Sans

ок. 1899 г. · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Sebastià Junyent Sans. Chlorosis. Image credit: Didier Descouens. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Хлороз — исторический диагноз, и название фиксирует, как подобный сюжет обозначали в то время. Такое определение легко может заслонить саму картину. Диагноз ставит название. Сама же живопись показывает полулежащую женщину с опущенной головой, опирающуюся на диван, и отложенную раскрытую книгу.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 038927-000

08 / 20

Plein Air

Ramon Casas

ок. 1890–1891 гг. · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Ramon Casas. Plein air. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Для картины, изображающей кафе, здесь мало людей. Светлые столики занимают больше места, чем видимая общественная жизнь, а особенно заметно пустое пространство вокруг сидящей женщины. Касас пишет место для отдыха, оставляя большую его часть незанятой. Возможные разговоры в этом заведении остаются невысказанными.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 010901-000

09 / 20

Consuelo

Isidre Nonell

1905 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Isidre Nonell. Consuelo. Image credit: Isidre Nonell. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Лицо Консуэло почти скрыто. Нонель делит картину на крупные участки: красную юбку, согнутое тело и тёмные волосы, ткань вокруг фигуры. Когда лица не видно, позе приходится сообщать то, что обычно выражает лицо. Она передаёт тяжесть: сидящая фигура словно складывается внутрь себя. Возникает соблазн назвать это печалью, но сама картина этого не утверждает.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 069008-000

10 / 20

Dream

Joan Brull

1897 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Joan Brull. Dream. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/joan-brull/ensueno-1897 · Public domain (WikiArt source label)

Бруль лишь намечает границу между светлой фигурой, берегом и водой. Свисающие ветви и смягчённые дали мешают разделить пространство на отчётливые планы. Здесь есть деревья и вода, но их очертания остаются неопределёнными, а фигура едва ли выглядит более осязаемой. Видит ли она сон или сама является его частью?

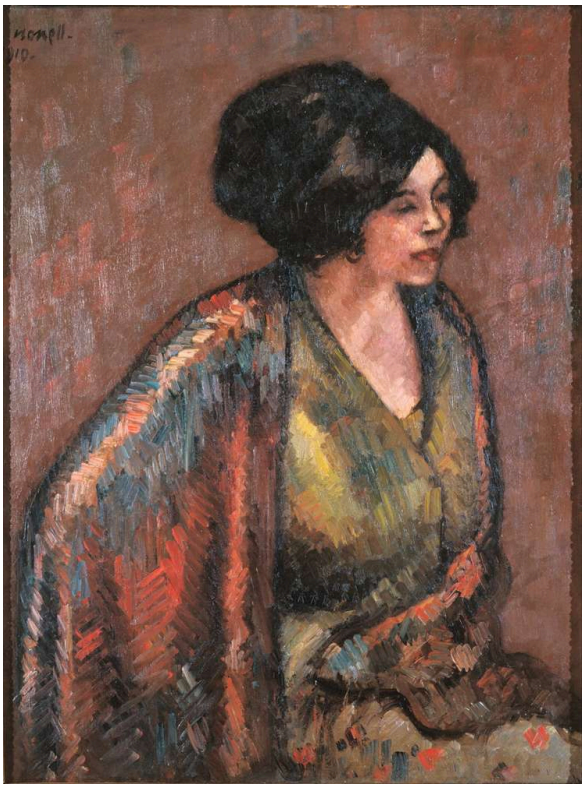
Страница произведения в источнике · Открыть произведение

11 / 20

Flores

Isidre Nonell

1910 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Isidre Nonell. Flores. Image credit: Isidre Nonell. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Флорес — имя модели; это не изображение цветов. Широкие, заметные мазки передают её жёлто-зелёную блузу и полосатую шаль, не разрушая цельности фигуры. Столь же скупыми средствами Нонель пишет лицо, упрощая его своей манерой наложения краски. В «Консуэло» он скрыл лицо с помощью позы. Здесь лицо видно, но оно дано в упрощённом виде.

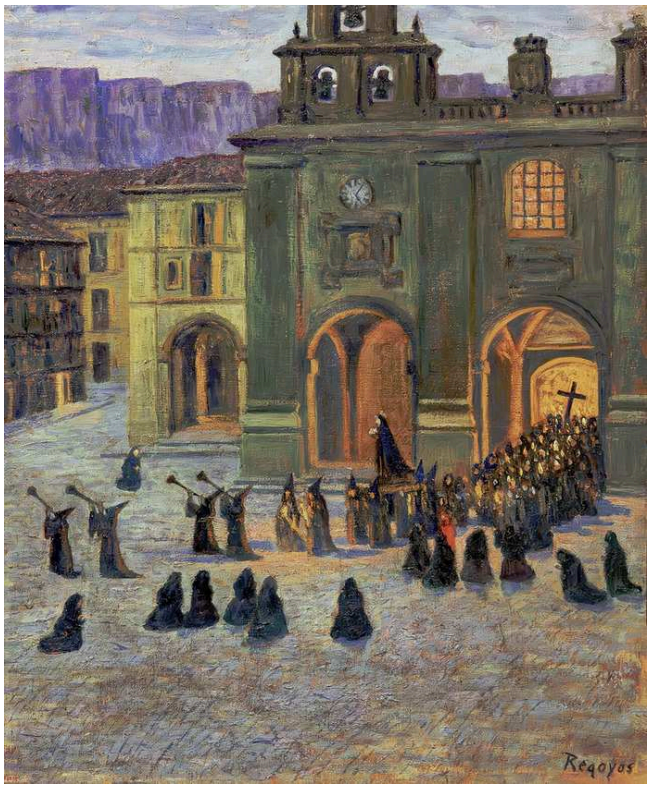
Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 065619-000

12 / 20

Good Friday at Dawn in Orduña

Darío de Regoyos

1903 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Darío de Regoyos. Good Friday Early Morning in Orduña. Image credit: Didier Descouens. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Регойос придаёт времени суток не меньшее значение, чем обряду. Тёплые светящиеся окна выделяются на фоне холодных тонов зданий и тёмной одежды. Процессия не отделена от своего окружения. Она делит пространство картины с городом в раннем утреннем свете.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 065615-000

13 / 20

The Holy Family

Muter Mela

ок. 1909 г. · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Mela Muter. Holy Family. Image credit: [MNAC]; Source credit: { https://www.museunacional.cat/ca/colleccio/santa-familia/mela-muter/011187-000}. Wikimedia Commons. CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · CC BY-SA 4.0

Без названия перед нами была бы группа женщин и детей: ребёнок у груди, тесно сближенные фигуры, простое проявление заботы. Здесь нет сложного окружения, свойственного торжественной религиозной живописи. Святым семейством их делает прежде всего название.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 011187-000

14 / 20

Entrance to the Moulin de la Galette Park

Santiago Rusiñol

1891 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Santiago Rusinol. Entrance to the Park of the Moulin de la Galette. WikiArt: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. · Public domain (WikiArt per-object label)

Русиньоль пишет вход в «Мулен де ла Галетт», а не сами развлечения. Красная стена и открытые ворота обещают доступ внутрь, но большая часть того, что находится за ними, остаётся недоступной взгляду. Единственный намёк дают несколько далёких фигур дальше по дорожке. В «Синем дворе», написанном гораздо позже, единственный проход тоже играет ключевую роль.

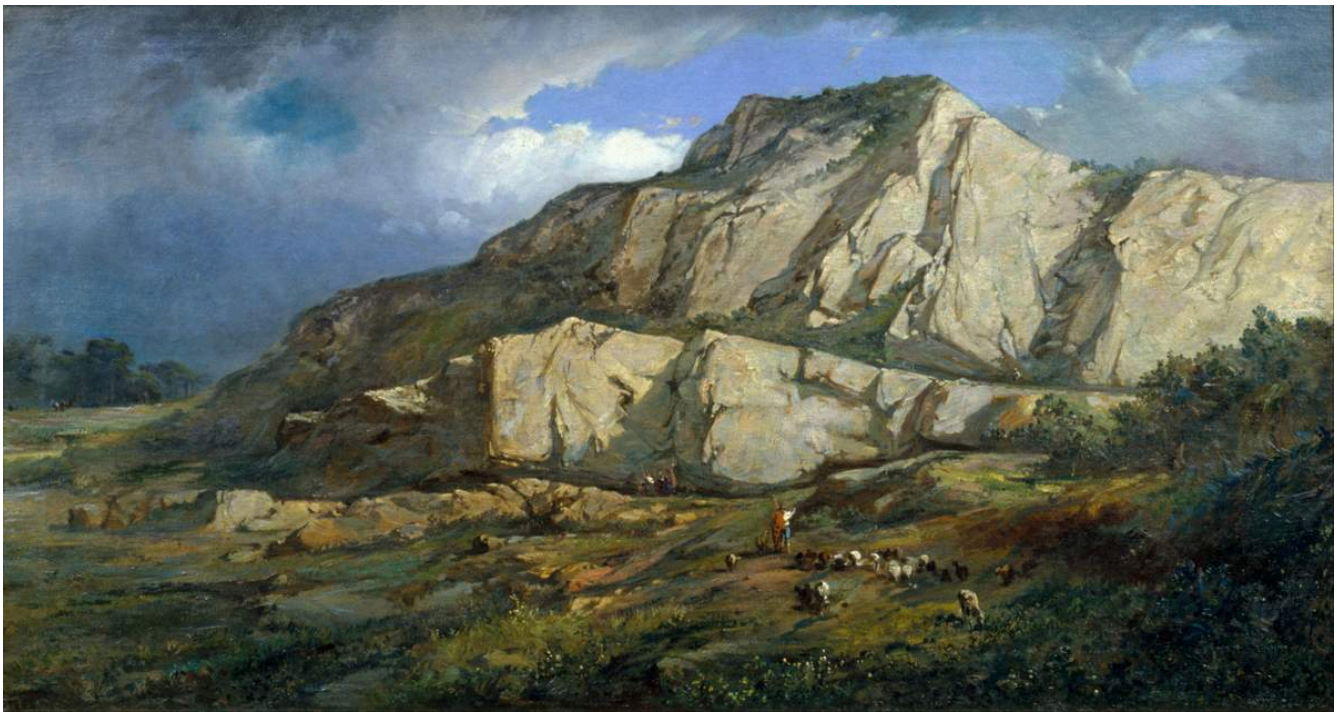
Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 045267-000

15 / 20

Landscape

Francesc Torrescassana Sallarés

1864 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Francesc Torrescassana Sallarés. Landscape. Image credit: Francesc Torrescassana (1845 - 1918) Born in Barcelona. Died in Barcelona. Details on Google Art Project. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Торрескассана строит передний план из обломков камней — череды резких граней, за которой начинаются более крупные склоны. Растения заполняют промежутки, но не сглаживают землю до единой зелёной поверхности. Вблизи камень плотен и чётко прописан. Дальний ландшафт менее отчётлив, а небо написано ещё иначе.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 010604-000

16 / 20

Living Room Interior

Pere Tornè Esquius

1913 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Pere Tornè Esquius. Living Room Interior. Image credit: Didier Descouens. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Стулья, камин и узорчатую ткань легко узнать, хотя ни одна из их поверхностей не прописана подробно. Торне Эскиус строит комнату из широких цветовых пятен, расположенных рядом друг с другом в неглубоком пространстве. Главную роль в передаче обстановки играют промежутки между предметами мебели и красный акцент ткани. «Синий двор» Русиньоля также датируется 1913 годом, и в нём пространство тоже приближено к поверхности картины.

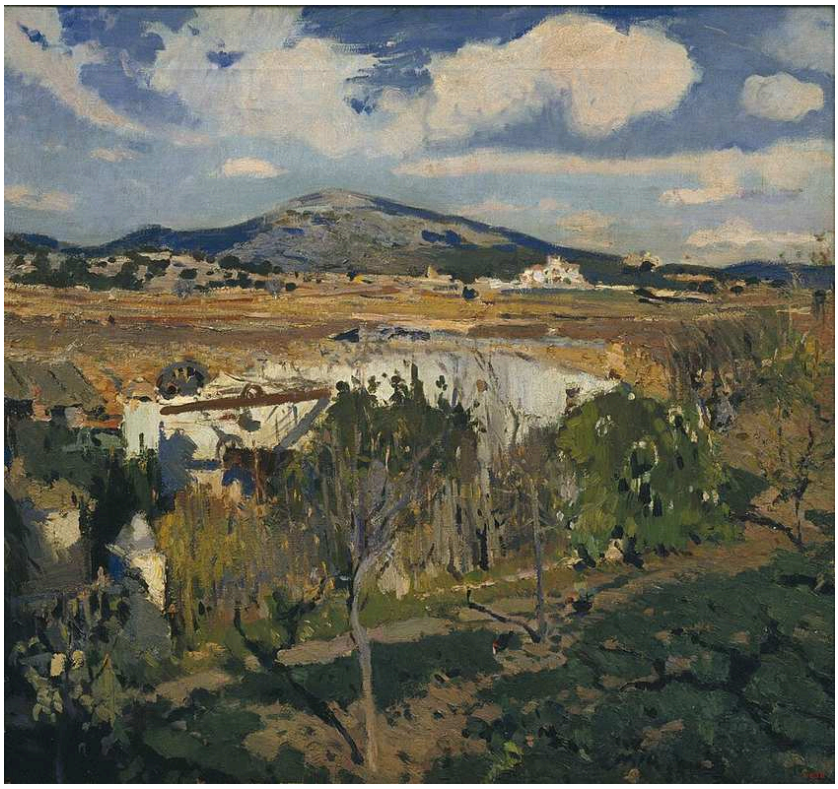
Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 024668-000

17 / 20

The Waterwheel at Onclet

Joaquín Mir Trinxet

1922 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Joaquín Mir Trinxet. Onclet Waterwheel. Image credit: Joaquín Mir Trinxet; https://www.museunacional.cat/en/colleccio/onclet-waterwheel/joaquim-mir/004632-000. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Joaquim_Mir_Onclet_Waterwheel_1922.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Первым замечаешь свет, разлитый по полям и деревьям. Ни одна фигура не главенствует, но земля используется человеком. Колесо и связанные с ним сооружения — светлые постройки среди растительности — служат более сдержанным свидетельством труда. Поезд Регойоса в Панкорбо нарушает покой долины, а эти сооружения органично входят в пейзаж.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 004632-000

18 / 20

Landscape

Joaquín Mir Trinxet

ок. 1900 г. · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Joaquín Mir Trinxet. Paisatge. Image credit: Joaquín Mir Trinxet. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Мазки синего, зелёного и жёлтого складываются в растительность, но каждый из них по-прежнему различим как отдельное прикосновение кисти. Более тёплые мазки не дают переднему плану слиться в одну нерасчленённую массу. В «Пейзаже» Торрескассаны каменистая земля очерчена жёсткими границами. Здесь местность проступает постепенно, через повторяющиеся мазки и изменения цвета.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 207738-000

19 / 20

Pancorbo: A Passing Train

Darío de Regoyos

1901 · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Darío de Regoyos. Pancorbo: Passing Train. Image credit: Darío de Regoyos. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Поезд занимает лишь часть долины, но его пар образует недолговечную форму. Вокруг него деревенские постройки, скалы и склоны кажутся устойчивыми. Другие представленные здесь картины Регойоса устроены сходным образом: танцы в Эль-Антигуо и процессия Страстной пятницы в Ордунье — тоже мимолётные события в более обширном и долговечном пространстве. На этот раз событием становится машина. Она достаточно велика, чтобы нарушить вид, и всё же мала по сравнению с местностью, через которую ей предстоит пройти.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 017453-000

20 / 20

Peñalara

Jaume Morera i Galícia

ок. 1891 г. · Museu Nacional d’Art de Catalunya



Jaume Morera i Galícia. Peñalara (Sierra de Guadarrama). Image credit: Didier Descouens. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Маленькие фигуры позволяют оценить масштаб склонов, но передний план заслуживает не меньшего внимания. Между зрителем и высотами лежит неровная земля. Взгляд легко преодолевает дальний пейзаж, но по этой земле идти было бы гораздо труднее.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 024635-000

Сокращённый вариант чтения

Для сокращённого чтения начните с двух картин Касаса: тандема и малолюдного кафе в «Пленэре». Затем обратитесь к саду Русиньоля и его синему двору, а после сопоставьте «Консуэло» и «Флорес» Нонеля. Завершите поездом Регойоса в Панкорбо. Последовательность, которая начинается с модного велосипеда, заканчивается железной дорогой. Это порядок чтения, а не маршрут по залам.

Что почитать

Impressionism: A Centenary Exhibition

Anne Dayez, Michel Hoog and Charles S. Moffett · Читать онлайн или скачать · Английский

Это каталог выставки к столетию французского импрессионизма — направления в живописи, которое художники по всей Европе обсуждали и осваивали во второй половине девятнадцатого века. Представленные в нём французские картины дают возможность сопоставить с ними сюжеты на открытом воздухе и передачу света в нескольких здешних работах — например, отдельные цветовые мазки Мира или пар поезда Регойоса. Книга посвящена французской живописи, поэтому такие сопоставления остаются за читателем.

Сайт музея · Официальный путеводитель по коллекции

Дата проверки источников и информации для посетителей: 2026-10-12

Перевод с помощью ИИ

Artline · Национальный музей искусства Каталонии: шедевры